

Sei bertsolari gaur Sandiusterrin, Bertso Latako jaialdi nagusian

■ Joxe Agirre, Maialen Lujanbio, Aitor Mendiluze, Estitxu Eizagirre, Iker Osa eta Unai Iturriaga ariko dira
■ Jaialdia 19:30ak inguruan hasiko da (lauterdiko pelota finala bukatzean).

URTEKO bertso jaialdi nagusia gaur da Hernanin, Bertso Latako ekitaldien barruan. Joxe Agirre azpeitiarra, Unai Iturriaga durangarra, Aitor Mendiluze andoaindarrarra eta Maialen Lujanbio, Estitxu Eizagirre eta Iker Osa hernaniarrek kantatuko dute, arratsaldeko 19:30etatik aurrera (lauterdiko pelota finalaren ondorenean). Jaialdia aurkeztzen Ibon Miner ereñotzuarra ariko da.

Bertso ekitaldiak aste guztian zehar

Bertso Latako ekitaldiak aste guztian zehar izango dira. Gaurko jaialdiaz gain, asteartean Karidadeko Benta taldearen kontzertua izango da, 20:00etan Biterin. Jon Maia bertsolariak eta gainerako taldekideek *Amore Amore* diskoa aurkeztuko dute Hernanin. Asteazkenean, txapelketa azkarra egingo dute bertso eskolako kideek Hernanin barrena. Ostegunean bertso jarri afaria dago Zumardi jatetxean. Garai bateko bertso jarriak eta gaur egunekoak tartekatuko dituzte, musikaz lagunduta. Afaria 20:30etan hasiko da eta txartelak



Joxe Agirre bertsolaria Hernanin izango da gaur.

salgai daude dagoneko Kitto, Aralar eta Irrintzi tabernetan, 20 eurotan. Igande eguerdi aldera, berriz, kale antzerkia egingo dute Bertso eskolako kideek, baina, ez dute argitu

nahi izan nola eta non.

Urte Zaharretako erronda
Urte Zaharretako errondak ere ez du hutsik egingo aurren, eta azken urte askoan

Egitaraua

Gaur, abenduak 26

Bertso jaialdia, 19:30etan Sandiusterrin.

Asteartea, abenduak 28
Karidadeko Benta, 20:00etan Biterin.

Asteazkena, abenduak 29
Txapelketa azkarra, 19:00etan kalean barrena.

Osteguna, abenduak 30
Bertso jarri afaria, 20:30etan Zumardi jatetxean.

Ostirala, abenduak 31
Urte zaharretako erronda (Zita:17:00etan arkupeetan).

Igandea, urtarrilak 2
Kale antzerkia, 12:00etan kalean.

bezalaxe, kalez kale ibiliko da urteari erremate ona emateko, Ohitura Zaharrak Abesbatzak antolatuta. Atera nahi duenak zita 17:00etan du Udaletxeko arkupeetan. □

Txistulari Bandaren kontzertua gaur arkupeetan

TXISTULARI Bandak urteko azkeneko kontzertua emango du gaur Udaletxeko arkupeetan, eguerdiko 13:00etan hasita. □

Asier Blas hernaniarrek 'Atzoko eta gaurko harresiak' liburua aurkeztuko du

ASIER Blas hernaniarrek Atzoko eta gaurko harresiak liburua atera berri du eta datorren asteartean aurkeztuko du, Donostiako Bilitx liburudendan, goizeko 11:30etan. □

Eguberritako kontzertua Chillida-Lekun, datorren ostegunean

JOSERRA Senperena piano jolea, Piter Ansorena txistu eta danbolin jolea, Andoni Egaña bertsolaria, Kirmen Uribe idazlea eta Jon Maia dantzariak emango dute kontzertua datorren ostegunean Chillida-Lekun, arratsaldeko 19:30etatik aurrera. Musika klasiko, garaikide eta herrikoia uztartuko ditu kontzertu honek. □

'Komertzio justua' irekita gaurtik asteazkenean

KOMERTZIO justua denda irekiko dute gaurtik asteazkenean, Kale Nagusian, Kixkal tabernaren ondoan. Denda honen helburua da garapen bidean dauden herrietako produktuak prezio justuan saltzea eta irabaziak ahalik eta bitartekari gutxienez eskutatik pasata iristea bertara. Artisautza, janaria eta denetatik egongo da denda. Gaur 11:00etatik 14:00etara eta 17:00etatik 20:00etara egongo da irekita eta gainerako egunetan 10:00etatik 13:00etara. □

Ur Festa erraldoia bihar igerilekuan

■ Goizeko 10:00etatik 13:00etara izango da igerileku haundian eta 10:00etatik 12:00etara igerileku txikian ■ Ur jolasak irekiak dira, 4-12 urte arteko umeentzat.

UR festa erraldoia antolatu dute bihar, astelehena, kiroldegiko igerilekuan, 4-12 urte bitarteko umeentzat. Norma-

lean ur ludotekan izaten den materialaz gain, puzgarri erraldoiak dituzte jartzekoak. Festa goizeko 10:00etatik

13:00etara izango da igerileku haundian eta 10:00etatik 12:00etara igerileku txikian izango da.

Ur jolasak direla eta, goizeko 10:00etatik eguerdiko 13:00etara itxita egongo da piszina erabiltzaileentzat. □

Antziola-Motor

Salmenta eta tailer zerbitzua



Ford FocusC-MAX



Ford Focus, familiako kide berria



eta Ford gama guztia

Ford antziolatik, Eguberri jai zoriontsuak eta urte berri on opa dizuegu, hernaniar guztioi!

ANTZIOLA AUZOAN 12 - HERNANIN - TEL.: 943 55 57 72
ORDUTEGIA: ASTEAN 9-13 ETA 16-20 - LARUNBATETAN 10-13

Jatetxea

Venta Berri



Arano - Nafarroa
(948) 51 40 18
Larunbatetan itxia



SANTA BARBARA

PEUGEOT

PEUGEOT ☎ 943 551139 / 943 551979

Tailerrak: Larramendi 15 - Exp: Aranzazu 15



✓ PEUGEOT 307 Break	HDI 136 zaldi KM 0	18.600 €
✓ PEUGEOT 306	XSDT turbo diesela, 8 urte	4.500 €
✓ PEUGEOT 406	SS-AV	3.900 €
✓ PEUGEOT 306	SS-AV, 1.4 gasolina	3.000 €
✓ PEUGEOT PARTNER	5 urte	6.000 €
✓ CITROEN BERLINGO	4 urte, aire egokitua	7.800 €
✓ SAAB COUPE	1997 urteko, aire egokitua	4.800 €
✓ SEAT IBIZA	7 urte, diesela	3.900 €
✓ CITROEN JUMPER furgioa	8 urte, 2.5 diesela	3.000 €
✓ FIAT UNO	7 urte, diesela	2.885 €
✓ FORD SCORT	SS-AV, diesela	2.700 €

Auto eta furgoneta zaharrak, 2. eskukoak aldatzen ditugu
LARUNBAT GOIZETAN IREKITA DAGO

PELOTA



Mendizabal eta Diaz, Zabala prestatzailearekin, finalerako pelota aukeraketan, Zarautzen.

Mendizabal-Diazek DVko finala, gaur

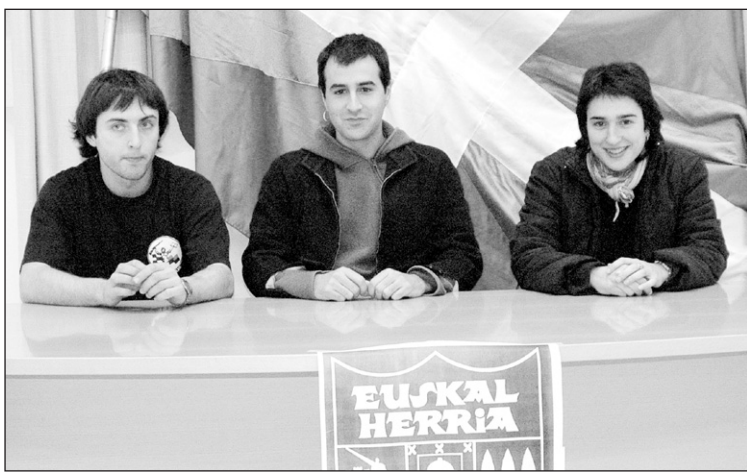
■ Berasaluze-Apraisen kontra jokatu dute, Zarautzen, 11:00etan.

OIER Mendizabal hernaniarrak eta Iñigo Diazek DV Torneoako finala jokatu dute gaur Zarautzen. Berasaluze eta Apraiz izango dituzte kontrario, eta Zarauzko Arizbaltalde frontoian jokatu dute

11:00etatik aurrera. Ostegunean egin zuten pelota aukeraketa eta hernaniarra pozik zegoen materialarekin. Bestalde, eskua zen Mendizabalen kezka azken egunetan ikututa eduki duelako. Zorionez, atzelari

hernaniarrak Kronikari egin-dako hitzetan adierazi du eskua erabat osatu zaiola eta azken entrenamenduetan oso gustora sentitu dela. Beraz finala tope-topean jokatzeko moduan izango da. □

Udalbiltzak hileko azken larunbatean egingo du EHNA Hernanin



Udalbiltzak Hernanin 2.000 lagunetara iristea nahi du EHNA.

UDALBILTZAK Euskal Herriko Naziotasun Agiria (EHNA) tramitatzeko aukera jarriko du hileroko, hileko azken larunbatean. EHNA Biterin egingo dute, 10:00etatik 13:00etara. "Honela herrian ahalik eta EHNA gehiena lortzeko bidean bitarteko sendo bat jartzan dugu" esan du Udalbiltzak. Erakunde horren hitzetan, "EHNA egiten duen herritarra libreki atxikitzen da Euskal Herrira" eta euskaldun bezala eta nazio bateko kide bezala libre determinatzeko esku-bidea aldarrikatzen du. □

Allianz

ASEGURUAU
Agustin Ezponda
AGENTZIA

Tel.: 943 557 326
656 735 109

ARALAR
TABERNA
GIRO EDERRA
ETOR ZAITEZ
ZAPA KALEA 8 - ☎ 943 33 15 06

JOMERIKI
EDARITEGIA

Kale Nagusia, 7
☎ 55 00 32
HERNANI

LEOKA
TABERNA
Kardaberaz 3, HERNANI

EUSKAL PRESOK
EUSKAL HERRIRA

Eguberri jai
zoriontsuak
opa dizkizuegu!

YGALDETZO
Jatetxea

Bazkariak eta Afariak

Ereñozu auzoa
Tel.: 943 550240
20120 Hernani (Gipuzkoa)

ERREMONTEA -BI BITAKO TXAPELKETA

Altuna II-Etxabek aise irabazi zuten

EZ zen kolorerik izan ostiralean Galarretan jokatuako partiduan eta Altuna II-Etxabek lehen pausoa eman zuten Faustino torneo-ko finalean sartzeko, Ezkurra-Badiolari 17-40 irabazita. Ezkurra ez zen beste egun batzuetakoa izan eta pittal aritu zen. □

ZINEA BITERIN

'Bailamos' eta 'Glup' gaur

Gaztetxoentzat *Glup* pelikula botako dute gaur Biterin, 17:00-etan eta helduentzat *Bailamos*, 19:30etan. □

GALDUTAKOAK

Bi setter ingles galdu dira Akola inguruan

Bi setter ingles galdu ziren herenegun Akola inguruan. Zerbait dakienak deitu: 943 552491 edo 635 716102.



JOXE IGARRITZ ETXEBERRIA

Atzo hil zen Hernanin

*Urak dakarrena urak darama
zuk emandakoa
gurekin gelditzen da*

Zure alaba Mari Joseren lankideak
(Hernaniko Udaltzaingoa)

Hernanin, 2004ko irailaren 4an

ZERBITZUAK

☎ TELEFONOAK

- ▶ Taxiak: 943 550093
- ▶ Udaltzaingoa: 943 333288
- ▶ DYA: 943 464622
- ▶ Autobusak: 943 556662
- ▶ Anbulatorioa: 943 006666
- ▶ Jokalari anonimoak: 943 331103
- ▶ Alkoholiko anonimo: 943 331103

✚ FARMAZIAK

- ▶ Eguez: Bulnes
Florida auzoa
☎ 943 557738
- ▶ Gauez: Diaz
Andoain. Nagusia 19
☎ 943 592057

IRAGARKI MERKEAK

Pisua salgai Oarso kalean. Deitu telefono honetara: 660 77 91 60

Iñigo Royo Masajista. Masajea, naturopatia, akupuntura, ajuste neurologiko eta bertebra, reflexologia, auriculoterapia, ... ☎ 943 33 28 94 - 626 80 76 33 (Sta Barbara 42)

Emakume batek pisua behar du alokairuan Hernanin. 690 39 45 01

VITAL KUTXA. 70 plaza libre. Laster hasteko. Matrikula zabalik. Doako informazioa. 943 43 41 27.

HAUR HEZIKETA. Haurtzandegi publiko eta haur eskolatan plaza libreak. Doako informazioa. 943 43 41 27.

TXOFERRAK. Udaletxe eta Eusko Jaurlaritzan laster hasteko. Doako informazioa. 943 43 41 27.

SUKALDE LAGUNTZAILEAK. Eskola, erresidentzia eta Eusko Jaurlaritzan plaza libreak. Doako informazioa. 943 43 41 27.

ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA. Udaletan laster hasteko: Hernani, Usurbil, Irun, Beasain, Altzo, Bergara, Zorrales, Mutriku, Zizurkil, Mendara, Anoeta. Doako informazioa. 943 43 41 27.

PEOIAK, elektrizistak, iturginak, soldatzaileak, igeltseroak. Erakunde publikoetan plaza libreak. Doako informazioa. 943 43 41 27.

UDALTZAINAK. 25 plaza bete behar dira: Eibar, Mutriku, Ordizia, Beasain, Hernani, Irun, Arrasate. Doako informazioa. 943 43 41 27.

LABORATEGIA. Teknikariak, auxiliarrak. Plaza libreak Udaletan, Foru Aldundian eta Eusko Jaurlaritzan. Doako informazioa. 943 43 41 27.

HAURTZAINDEGI PUBLIKOAK. Plaza libreak, zaintzaileentzat. Postu libreak eskola publikoetan. Doako informazioa. 943 43 41 27.

BASOZAINA, Udaletxe, Foru Aldundi eta Administrazio publikoan. Doako informazioa. 943 43 41 27.

Eguberri jai
zoriontsuak
opa dizkizuegu
eta urte berri on!

HERNANI
BIDAIAK

hernanib@teletel.es
Urbietan, 6 - 20120 HERNANI

943 33 00 49 / 943 33 01 74